

SET FOR SPARE WHEEL

SADA PRO REZERVNÍ KOLO
RESERVERAD-SATZ



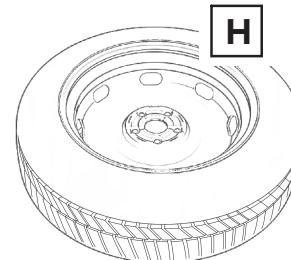
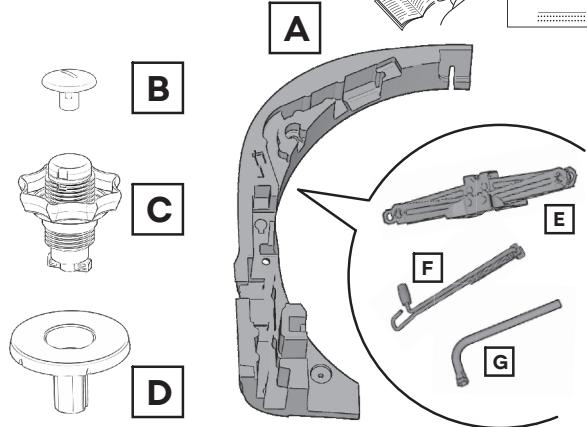
ŠKODA
SIMPLY CLEVER

Fitting instructions/ Montážní návod/ Montageanleitung

Order Number/ Objednací číslo/ Bestellnummer

57A 093 860

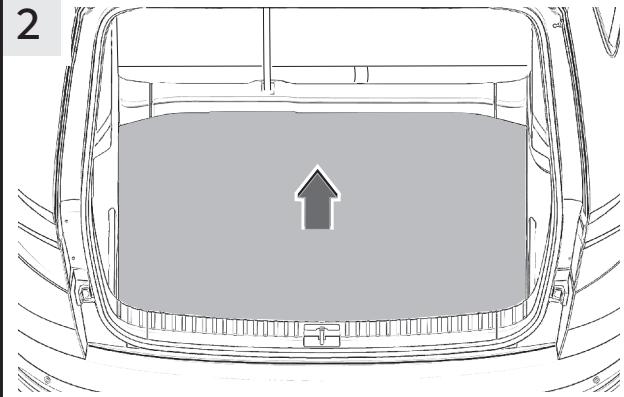
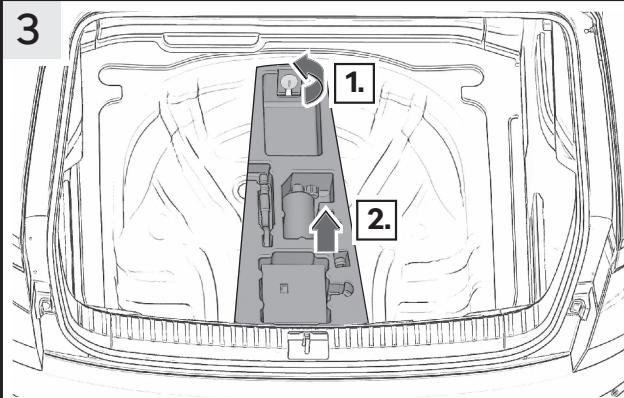
KAROQ (NU)

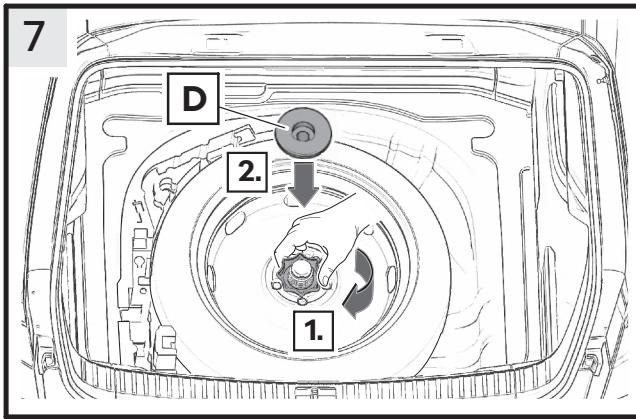
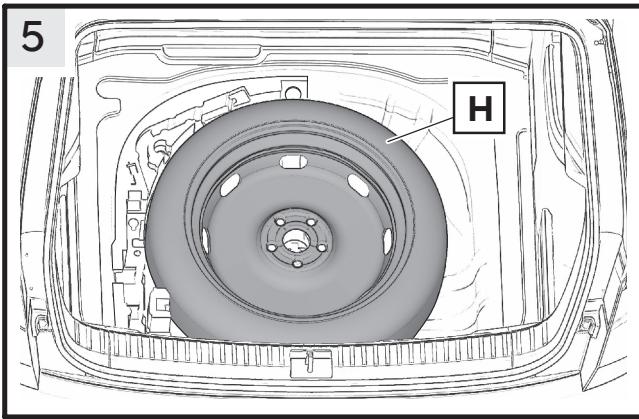
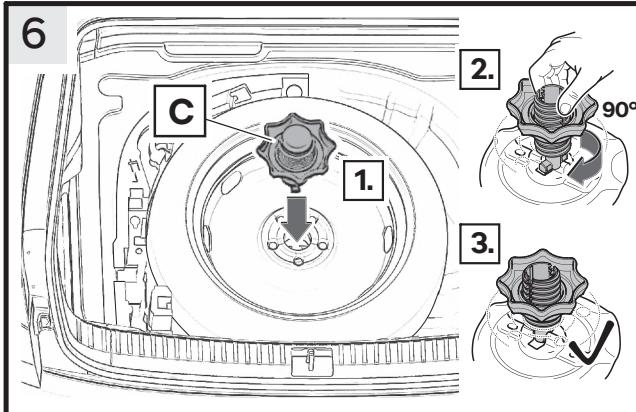
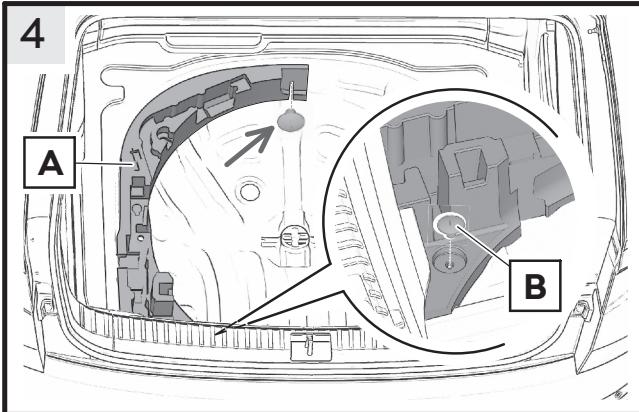
1**57A 093 860**

The spare wheel is not included in the kit.
You can order it from the ŠKODA Genuine
Accessories assortment range using
order no. 57A 601 011A.

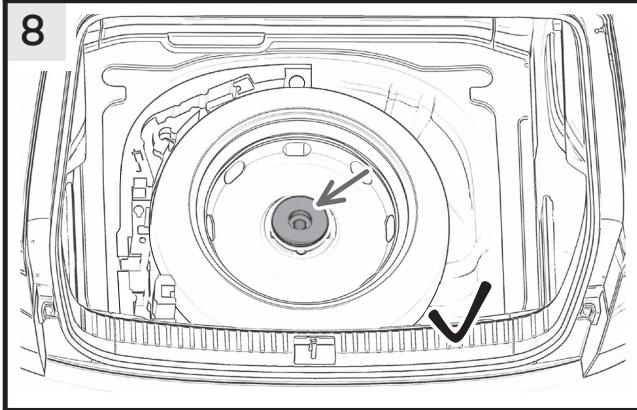
Rezervní kolo není součástí sady.
Objednejte ho ze sortimentu ŠKODA
Originální příslušenství pod objednacím
číslem 57A 601 011A.

Das Reserverad ist im Satz nicht
vorhanden. Dieses ist aus dem Sortiment
des ŠKODA Original Zubehörs unter der
Bestell-Nr. 57A 601 011A zu bestellen.

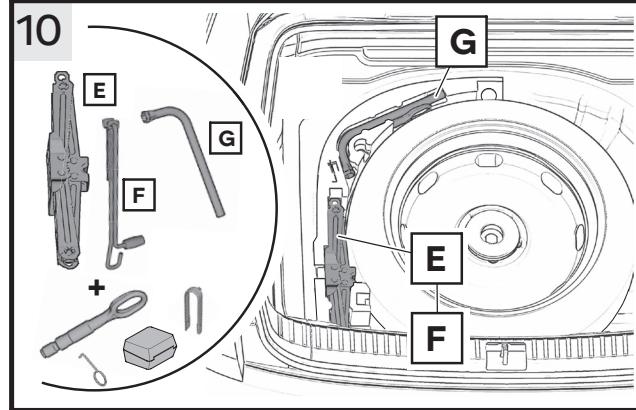
2**3**



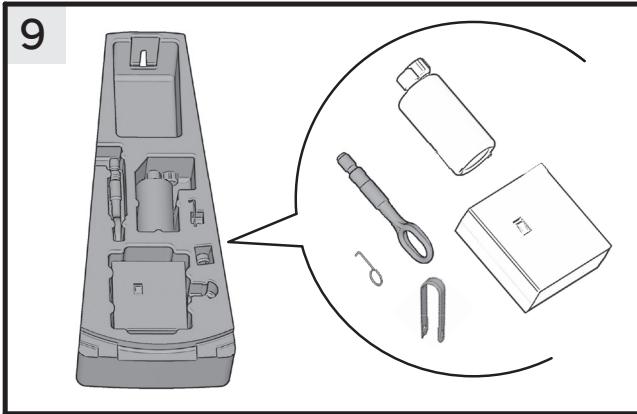
8



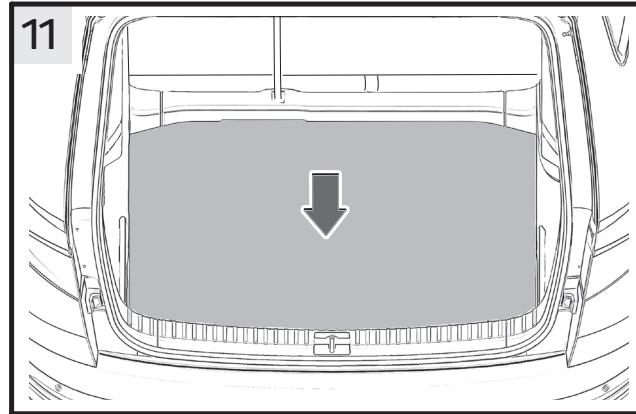
10



9



11



EN – Spare wheel set

The spare wheel set 57A 093 860 is intended for ŠKODA KAROQ vehicles with 4x2 front-wheel drive with basic luggage compartment floor and standard (i.e. fixed) rear seats as part of the equipment specification.

The spare wheel (H) itself is not included in the set. This must be ordered from the ŠKODA Genuine Accessories range using order no. 57A 601 011A.

Component index for the set for spare wheel:

Component	Quantity	Item
Polystyrene box	1	A
Plastic nut	1	B
Fastening bolt with knob	1	C
Luggage compartment floor pin	1	D
Car jack	1	E
Car jack crank handle	1	F
Wheel brace	1	G
Fitting instructions	1	

Brief description of how to insert the spare wheel and the polystyrene toolbox into the spare wheel recess in the luggage compartment floor (see figures).

Fig. 2 – Remove the existing luggage-compartment floor covering from the vehicle.

Fig. 3 – Unscrew the plastic nuts at the front of the toolbox (see arrow 1). Remove the existing toolbox from the luggage compartment (see arrow 2).

Fig. 4 – Insert the polystyrene box in the spare wheel recess (in the position shown in the figure) such that the bolts welded to the vehicle floor protrude through the holes in the polystyrene box. Secure the box using the plastic nuts (the plastic nuts that were removed (see arrow) and the plastic nuts (B) from the set).

Fig. 5 – Insert the spare wheel (H) into the spare wheel recess in the vehicle's luggage compartment, with the outside of the wheel facing downwards.

Fig. 6 – Insert the fastening bolt with knob (C) into the opening in the spare wheel recess. Push the bolt in and turn it 90° clockwise.

Fig. 7 – Screw on the knob as far as it will go and tighten it. Then insert the luggage compartment floor pin (D) into the fastening bolt.

Fig. 8 – Wheel secured correctly using the luggage compartment floor pin.

Fig. 9 – Remove the towing lug, the tool for removing the wheel covers, the plastic clip for wheel bolt cover caps and other components (depending on the equipment specification, e.g. attachment for anti-theft wheel bolts, light bulbs, etc.) from the existing box.

Fig. 10 – Place the car jack crank handle (F), the car jack (E), the wheel brace (G) and the other components removed from the existing box into the polystyrene box. If there is no space available in the polystyrene box for the light bulb case, this can be stowed in the netting system or in the storage compartment on the luggage compartment side panelling.

Fig. 11 – Fit the existing floor covering back into the vehicle's luggage compartment.

The vehicle's Owner's Manual describes in detail how to use the spare wheel and how to replace a wheel in the event of a puncture.

CZ – Sada pro kompletní rezervní kolo

Sada pro kompletní rezervní kolo 57A 093 860 je určena pro vozy ŠKODA KAROQ s pohonem předních kol 4x2 se základní podlahou zavazadlového prostoru a standardními (tzn. pevnými) zadními sedadly ve výbavě vozu.

Rezervní kolo (H) není součástí sady. Objednejte ho ze sortimentu ŠKODA Originální příslušenství pod objednacím číslem 57A 601 011A.

Sada pro rezervní kolo obsahuje:

Název dílu	Kusů	Pozice
Polystyrenový box	1	A
Plastová matice	1	B
Upevňovací šroub s růžicí	1	C
Podpěra podlahy zavazadlového prostoru	1	D
Zvedák	1	E
Klika zvedáku	1	F
Klíč na kola	1	G
Montážní návod	1	

Stručný popis vložení rezervního kola a polystyrenového boxu na náradí do vany pro rezervní kolo na podlaze v zavazadlovém prostoru (viz. obrázky).

- Obr. 2 - Vyjměte stávající koberec podlahy zavazadlového prostoru z vozu.
- Obr. 3 - Vyšroubujte plastovou matici v přední části boxu na náradí -šípka 1-. Vyjměte stávající box s nářadím ze zavazadlového prostoru -šípka 2-.
- Obr. 4 - Do vany pro rezervní kolo vložte polystyrenový box (A) v poloze dle obrázku tak, aby navařené šrouby na podlaze vozu procházely otvory v polystyrenovém boxu. Box upevněte plastovými maticemi (demontovanou plastovou maticí -šípka- a plastovou maticí (B) ze sady).
- Obr. 5 - Rezervní kolo (H) vložte do vany pro rezervní kolo v zavazadlovém prostoru vozu, vnější stranou směrem dolů.
- Obr. 6 - Upevňovací šroub s růžicí (C) nastrčte do otvoru ve vaně pro rezervní kolo. Šroub přitlačte a pootočte o 90° po směru hodinových ručiček.
- Obr. 7 - Zašroubujte růžici a dotáhněte ji na doraz. Potom zasuňte do upevňovacího šroubu podpěru podlahy zavazadlového prostoru (D).
- Obr. 8 - Správně upevněné kolo s nasazenou podpěrou podlahy zavazadlového prostoru.
- Obr. 9 - Ze stávajícího boxu na náradí vyjměte vlečné oko, háček na demontáž krytů kol, plastovou svorku krytek šroubů kol a další díly - dle výbavy vozu (nástavek na bezpečnostní šrouby kol, žárovky apod.).
- Obr. 10 - Do polystyrenového boxu ze sady vložte kliku zvedáku (F), zvedák (E), klíč na kola (G) a díly vyjmuté ze stávajícího boxu. Pokud na krabičku se žárovkami nenajdete v polystyrenovém boxu vhodné místo, umístěte ji do sítového programu, popř. do odkládací kapsy na boční straně zavazadlového prostoru.
- Obr. 11 - Vložte zpět stávající koberec podlahy do zavazadlového prostoru vozu.

Popis použití rezervního kola a jeho případná výměna při defektu pneumatiky jsou podrobně uvedeny v Návodu k obsluze vozu.

DE - Satz für komplettes Reserverad

Der Satz für komplettes Reserverad 57A 093 860 ist für die Fahrzeuge ŠKODA KAROQ mit Frontantrieb 4x2 mit Basis-Kofferraumboden sowie mit standardmäßigen (d. h. starren) Rücksitzen in der Fahrzeugausstattung vorgesehen.

Das Reserverad (H) ist im Satz nicht vorhanden. Dieses ist aus dem Sortiment des ŠKODA Original Zubehörs unter der Bestell-Nr. 57A 601 011A zu bestellen.

Teileverzeichnis des Reserverad-Satzes:

Teil	Stückzahl	Position
Polystyrol-Box	1	A
Kunststoffmutter	1	B
Befestigungsschraube mit Handrad	1	C
Stütze für Kofferraumboden	1	D
Wagenheber	1	E
Wagenheberkurbel	1	F
Radschlüssel	1	G
Montageanleitung	1	

Kurzbeschreibung bezüglich des Einlegens des Reserverads sowie der Polystyrol-Werkzeugbox in die Reserveradmulde im Kofferraumboden (siehe Abbildungen).

Abb. 2 - Den bestehenden Kofferraumbodenbelag aus dem Fahrzeug herausnehmen.

Abb. 3 - Die Kunststoffmutter im vorderen Bereich der Werkzeugbox herauschrauben -Pfeil 1-. Die bestehende Werkzeugbox aus dem Kofferraum herausnehmen -Pfeil 2-.

Abb. 4 - In die Reserveradmulde die Polystyrol-Box (A), in der Position laut Abbildung, so einlegen, dass die auf dem Fahrzeugboden angeschweißten Schrauben durch die Öffnungen in der Polystyrol-Box ragen. Die Box mit den Kunststoffmuttern (ausgebauter Kunststoffmutter -Pfeil- und Kunststoffmutter (B) aus dem Satz) befestigen.

Abb. 5 - Das Reserverad (H) in die Reserveradmulde im Fahrzeugkofferraum, mit der Außenseite nach unten gerichtet, einlegen.

Abb. 6 - Die Befestigungsschraube mit Handrad (C) in die Öffnung in der Reserveradmulde einstecken. Die Schraube eindrücken und im Uhrzeigersinn um 90° drehen.

Abb. 7 - Das Handrad aufschrauben und bis zum Anschlag festziehen. Dann die Stütze für Kofferraumboden (D) in die Befestigungsschraube einschieben.

Abb. 8 - Ordnungsgemäß befestigtes Rad mit eingesteckter Stütze für Kofferraumboden.

Abb. 9 - Aus der bestehenden Werkzeugbox die Abschleppöse, den Bügel zum Abnehmen der Radblenden, die Kunststoffklammer für Abdeckkappen für Radschrauben und weitere Teile - je nach Fahrzeugausstattung (Aufsatz für Anti-Diebstahl-Radschrauben, Glühlampen u. Ä.) herausnehmen.

Abb. 10 - In die Polystyrol-Box aus dem Satz die Wagenheberkurbel (F), den Wagenheber (E), den Radschlüssel (G) sowie die aus der bestehenden Box herausgenommenen Teile einlegen. Wenn in der Polystyrol-Box kein passender Platz für das Kästchen mit Glühlampen vorhanden ist, dann dieses im Netzprogramm ggf. in der Ablagetascche an der Kofferraum-Seitenverkleidung verstauen.

Abb. 11 - Den bestehenden Bodenbelag wieder in den Fahrzeugkofferraum einlegen.

Die Verwendung des Reserverads sowie ein eventueller Austausch bei einer Reifepanne sind detailliert in der Fahrzeug-Betriebsanleitung beschrieben.

ES - Kit para rueda de repuesto completa

El kit para rueda de repuesto completa 57A 093 860 está previsto para los vehículos ŠKODA KAROQ con tracción delantera 4x2 con piso del maletero básico y asientos traseros normales (es decir, rígidos) en el equipamiento del vehículo.

La rueda de repuesto (H) no está incluida en el kit. Debe pedirse con el número de pedido 57A 601 011A del surtido de accesorios originales de ŠKODA.

Lista de piezas del kit para rueda de repuesto:

Pieza	Unidades	Posición
Caja de poliestireno	1	A
Tuerca de plástico	1	B
Tornillo de fijación con volante	1	C
Apoyo para el piso del maletero	1	D
Gato	1	E
Manivela del gato	1	F
Llave de rueda	1	G
Instrucciones de montaje	1	

Descripción breve relativa a la colocación de la rueda de repuesto y la caja de herramientas de poliestireno en el hueco previsto para la rueda de repuesto del piso del maletero (véanse las figuras).

Fig. 2 - Extraer el revestimiento del piso del maletero del vehículo.

Fig. 3 - Desenroscar la tuerca de plástico de la zona delantera de la caja de herramientas (flecha 1). Sacar la caja de herramientas del maletero (flecha 2).

Fig. 4 - Colocar la caja de poliestireno (A) en el hueco previsto para la rueda de repuesto en la posición que se muestra en la figura, de modo que los tornillos soldados al piso del vehículo sobresalgan por las aberturas de la caja de poliestireno. Fijar la caja con las tuercas de plástico (tuerca de plástico desmontada (flecha) y tuerca de plástico (B) del kit).

Fig. 5 - Colocar la rueda de repuesto (H) en el hueco previsto para la rueda de repuesto en el maletero del vehículo, con el lado exterior orientado hacia abajo.

Fig. 6 - Introducir el tornillo de fijación con volante (C) en la abertura del hueco previsto para la rueda de repuesto. Presionar el tornillo y hacerlo girar 90° en el sentido de las agujas del reloj.

Fig. 7 - Girar el volante y apretarlo hasta el tope. A continuación, insertar el apoyo del piso del maletero (D) en el tornillo de fijación.

Fig. 8 - Rueda fijada correctamente con el apoyo para el piso del maletero insertado.

Fig. 9 - Sacar de la caja de herramientas la argolla para remolcado, el estribo para desmontar los tapacubos, la pinza de plástico para las tapaderas de los tornillos de las ruedas y las piezas restantes (depende del equipamiento del vehículo, p. ej., soporte para tornillos de rueda antirrobo, bombillas etc.).

Fig. 10 - Colocar en la caja de poliestireno del kit la manivela del gato (F), el gato (E), la llave de rueda (G) y las piezas extraídas de la caja presente. Si la caja de poliestireno no contiene un espacio reservado para la caja de bombillas, guardarla en la gama de redes o en el compartimento portaobjetos del revestimiento lateral del maletero.

Fig. 11 - Volver a colocar la alfombrilla del maletero del vehículo.

La utilización de la rueda de repuesto y su posible sustitución en caso de pinchazo de un neumático se describen detalladamente en el manual de instrucciones del vehículo.

FR - Kit de roue de secours

Le kit de roue de secours 57A 093 860 est destiné aux véhicules ŠKODA KAROQ à roues avant motrices (4x2) équipés du plancher de coffre à bagages de base et de la banquette arrière standard (fixe).

La roue de secours (H) n'est pas fournie dans le kit. Elle doit être commandée dans la gamme d'accessoires d'origine ŠKODA sous la réf. 57A 601 011A.

Nomenclature du kit de roue de secours :

Élément	Nombre	Position
Boîte en polystyrène	1	A
Écrou en plastique	1	B
Vis de fixation avec molette	1	C
Support pour plancher de coffre	1	D
Cric	1	E
Manivelle de cric	1	F
Clé d'écrous de roue	1	G
Notice de montage	1	

Brève description concernant la mise en place de la roue et de la boîte à outils en polystyrène dans le logement de roue de secours à l'intérieur du plancher de coffre à bagages (voir les figures).

Fig. 2 - Retirer le revêtement de plancher de coffre existant du véhicule.

Fig. 3 - Retirer l'écrou en plastique dans la partie avant de la boîte à outils (flèche 1). Sortir la boîte à outils existante du coffre (flèche 2).

Fig. 4 - Dans le logement de roue de secours, insérer la boîte en polystyrène (A) de telle sorte que les vis soudées sur le plancher de coffre ressortent à travers les ouvertures de la boîte. Fixer la boîte avec les écrous en plastique (écrou retiré (flèche) et écrou (B) du kit).

Fig. 5 - Mettre en place la roue de secours (H) dans le logement de roue de secours du coffre, avec le côté extérieur de la roue vers le bas.

Fig. 6 - Mettre en place la vis de fixation avec molette (C) dans l'ouverture du logement de roue de secours. Appuyer sur la vis et la tourner de 90° dans le sens horaire.

Fig. 7 - Tourner la molette et serrer en butée. Ensuite, mettre en place le support pour plancher de coffre (D) sur la vis de fixation.

Fig. 8 - Roue fixée correctement avec support pour plancher de coffre en place.

Fig. 9 - Sortir de la boîte à outils existante l'œillet de remorquage, le tire-enjoliveur, la pince en plastique de caches pour écrous de roue et les autres éléments selon l'équipement du véhicule (adaptateur pour écrous de roue antivol, ampoules, etc.).

Fig. 10 - Dans la boîte en polystyrène, mettre en place la manivelle de cric (F), le cric (E) et la clé d'écrous de roue (G) du kit, ainsi que les éléments retirés de la boîte existante. S'il n'y a pas de place pour la boîte d'ampoules, elle peut être rangée dans le filet de séparation ou dans le rangement du garnissage latéral du coffre.

Fig. 11 - Remettre en place le revêtement de sol existant dans le coffre à bagages.

L'utilisation de la roue de secours et le remplacement d'une roue en cas de crevaison sont présentés en détail dans la notice d'utilisation du véhicule.

IT - Set per ruota di scorta

Il set completo per ruota di scorta 57A 093 860 è destinato a vetture ŠKODA KAROQ con trazione anteriore 4x2 con fondo del bagagliaio base e sedili posteriori standard (cioè fissi) tra gli accessori della vettura.

La ruota di scorta (di seguito solo ruota) non fa parte del set. Questa può essere ordinata dalla gamma di accessori originale ŠKODA con numero d'ordine 57A 601 011A.

Elenco componenti del set ruota di scorta:

Componente	Numero pezzi	Posizione
Scatola in polistirolo	1	A
Dado in plastica	1	B
Vite di fissaggio con volantino	1	C
Supporto per il fondo del bagagliaio	1	K
Martinetto	1	E
Leva del martinetto	1	F
Chiave per ruota	1	G
Istruzioni di montaggio	1	

Breve descrizione dell'inserimento della ruota e della scatola attrezzi in polistirolo nell'alloggiamento della ruota di scorta all'interno del bagagliaio (vedi Figure).

Fig. 2 - Rimuovere il fondo del bagagliaio dal veicolo.

Fig. 3 - Svitare il dado in plastica nell'area anteriore della scatola degli attrezzi -Freccia 1-. Estrarre la scatola degli attrezzi dal bagagliaio - freccia 2-.

Fig. 4 - All'interno del vano per ruota di scorta collocare la scatola in polistirolo (A) come da Figura, in maniera tale che le viti avvitate sul fondo della vettura fuoriescano dalle aperture presenti nella scatola stessa. Fissare la scatola con i dadi in plastica (dado in plastica smontato - freccia- e dado in plastica proveniente da set (B)).

Fig. 5 - La ruota di scorta (H) deve essere inserita nel vano della ruota di scorta all'interno del bagagliaio, con il lato esterno rivolto verso il basso.

Fig. 6 - Inserire la vite di fissaggio con il volantino (C) nell'apertura presente sul vano della ruota di scorta. Premere la vite e ruotare di 90° in senso orario.

Fig. 7 - Avvitare il volantino e stringerlo fino all'arresto. Quindi inserire il supporto nel fondo del bagagliaio (D) nella vite di fissaggio.

Fig. 8 - Ruota correttamente fissata con inserimento del supporto per il fondo del bagagliaio.

Fig. 9 - Dalla scatola degli attrezzi estrarre il gancio di traino, la staffa per l'estrazione del cerchione, le staffe in plastica per la copertura delle viti delle ruote e gli altri elementi, in funzione degli accessori della vettura (set per viti ruota antifurto, lampadine a incandescenza e altro ancora).

Fig. 10 - Nella scatola di polistirolo proveniente dal kit inserire la manovella per martinetto (F), il martinetto (E), la chiave per ruota (G) e gli elementi estratti dalla borsa degli attrezzi. Se all'interno della scatola in polistirolo non vi è spazio sufficiente per la busta con le lampade, collocarla nella rete o nella tasta porta-oggetti presente sul rivestimento laterale del vano portabagagli.

Fig. 11 - Inserire nuovamente il rivestimento nel bagagliaio del veicolo.

L'uso della ruota di scorta e l'eventuale sostituzione in caso di guasto sono descritte in dettaglio nel manuale di istruzioni per l'uso della vettura.

SV – sats för komplet reservhjul

Satsen för komplet reservhjul 57A 093 860 är avsedd för ŠKODA KAROQ med framhjulsdrift 4x2, basutrustning för bagageutrymmets golv och baksäte i standardutförande (d.v.s. fast).

Reservhjulet (H) ingår inte i satsen. Det kan beställas från sortimentet med ŠKODA-originaltillbehör, beställningsnummer 57A 601 011A.

Komponentföreteckning – reservhjulssats:

Komponent	Antal	Läge
Polystyrenlåda	1	A
Plastmutter	1	B
Fästskskrv med handåtskruvning	1	C
Stöd för bagageutrymmets golv	1	D
Domkraft	1	E
Vev till domkraft	1	F
Hjulnyckel	1	G
Monteringsanvisning	1	

Kort beskrivning av hur reservhjulet och verktygslådan av polystyren läggs i bagageutrymmets golvutrymme för reservhjul (se bilder).

Bild 2 – Ta ut den befintliga bagagerumsmattan ur bilen.

Bild 3 – Skruva loss plastmuttern som sitter fram till på verktygslådan (pil 1). Ta ut den befintliga verktygslådan ur bagageutrymmet (pil 2).

Bild 4 – Placera polystyrenlådan (A) i reservhjulsutrymmet enligt bilden så att skruvarna som är fastsvetsade i golvet sticker upp ur hälen i polystyrenlådan. Fäst lådan med plastmuttrarna (tidigare lossad plastmutter (pil) och plastmuttern (B) från satsen).

Bild 5 – Lägg reservhjulet (H) i golvutrymmet för reservhjul, med yttersidan nedåt.

Bild 6 – Sätt i fästskskrven med handåtskruvningen (C) i reservhjulsutrymmets öppning. Tryck in skruven och vrid den 90° medurs.

Bild 7 – Skruva åt handåtskruvningen tills det tar stopp. Sätt sedan stödet för bagageutrymmets golv (D) på fästskskrven.

Bild 8 – Korrekt monterat hjul med isatt stöd för bagageutrymmets golv.

Bild 9 – Ta ut bogseröglan, bygeln för demontering av fälgsidor, plastklammern till hjulskruvarnas täckkåpor och eventuella andra delar beroende på bilens utrustning (till exempel sats för stöldskyddshjulskruv, glödlampor) ur den befintliga verktygslådan.

Bild 10 – Lägg domkraftsveven (F), domkraften (E) och hjulnyckeln (G) från satsen tillsammans med delarna från den befintliga verktygslådan i polystyrenlådan. Om polystyrenlådan inte har plats för glödlampsasken kan denna förvaras i lastnätet eller fickan i bagageutrymmets sidoklädsel.

Bild 11 – Lägg tillbaka den befintliga golvmattan i bilens bagageutrymme.

En detaljerad beskrivning av hur du använder reservhjulet och hur du byter det om det skulle vara defekt hittar du i fordonets instruktionsbok.

NL - Set voor compleet reservewiel

De set voor het complete reservewiel 57A 093 860 is voor de voertuigen ŠKODA KAROQ met voorwielaandrijving 4x2 met een basiskofferruimtebodem en met een standaard (d.w.z. vaste) achterbank in de uitrusting van het voertuig bedoeld.

Het reservewiel (H) wordt niet met de set meegeleverd. Dit moet uit het assortiment van de originele ŠKODA-toebehoren worden besteld onder bestelnr. 57A 601 011A.

Onderdelenoverzicht van de set voor het reservewiel:

Onderdeel	Aantal	Positie
Polystyrol-box	1	A
Kunststofmoer	1	B
Bevestigingsschroef met handwiel	1	C
Steun voor kofferruimtebodem	1	D
Krik	1	E
Krikzwengel	1	F
Wielsteel	1	G
Montagehandleiding	1	

Korte beschrijving voor het plaatsen van het reservewiel en van de polystyrol-gereedschapsbox in de reservewielbak in de bodem van de kofferruimte (zie afbeeldingen).

Afb. 2 - De bestaande bekleding van de bodem van de kofferruimte uit het voertuig verwijderen.

Afb. 3 - De kunststofmoer vooraan de gereedschapsbox eruit draaien -pijl 1-. De bestaande gereedschapsbox uit de kofferruimte verwijderen -pijl 2-.

Afb. 4 - In de reservewielbak de polystyrol-box (A) zo in de positie (zie afbeelding) plaatsen dat de op de voertuigbodem aangelaste schroeven door de openingen in de polystyrol-box steken. De box met de kunststofmoeren (uitgedraaide kunststofmoer -pijl- en kunststofmoer (B) uit de set) bevestigen.

Afb. 5 - Het reservewiel (H) in de reservewielbak in de kofferruimte met de buitenkant naar beneden gericht, plaatsen.

Afb. 6 - De bevestigingsschroef met handwiel (C) in de opening in de reservewielbak steken. De schroef indrukken en 90° rechtsom draaien.

Afb. 7 - Het handwiel opschroeven en tot aan de aanslag vastdraaien. Dan de steun voor de bodem van de kofferruimte (D) in de bevestigingsschroef schuiven.

Afb. 8 - Correct bevestigd wiel met ingestoken steun voor kofferruimtebodem.

Afb. 9 - Uit de bestaande gereedschapsbox het sleepoog, de haak voor het losmaken van de wieldoppen, de kunststofklemmen voor de afdekkappen van de wielbouten en andere onderdelen - afhankelijk van de uitrusting van het voertuig (afdekkappen van antidiefstalwielbussen, gloeilampen enz.) halen.

Afb. 10 - In de polystyrol-box uit de set de krikzwengel (F), de krik (E), de wielsleutel (G) en de uit de bestaande box gehaalde onderdelen plaatsen. Als er in de polystyrol-box geen geschikte ruimte voor het bakje met gloeilampen aanwezig is, dit bakje in het netprogramma evt. in het opbergvak aan de zijbekleding van de kofferruimte opbergen.

Afb. 11 - De bestaande vloerbedekking weer in de kofferruimte leggen.

Het gebruik van het reservewiel en het verwisselen van een wiel bij bandenpech is in details in het instructieboekje van het voertuig beschreven.

PL - Zestaw do pełnowymiarowego koła zapasowego

Zestaw do pełnowymiarowego koła zapasowego 57A 093 860 przeznaczony jest do pojazdów ŠKODA KAROQ z przednim napędem 4x2 z podstawową podłogą bagażnika oraz ze standardowymi (tzn. stałymi) siedzeniami tylnymi w wyposażeniu pojazdu.

Komplet nie zawiera koła zapasowego (H). Należy je zamówić z asortymentu oryginalnego wyposażenia ŠKODA pod numerem kat. 57A 601 011A.

Lista części zestawu do koła zapasowego:

Część	Ilość	Pozycja
Skrzynka styropianowa	1	A
Plastikowa nakrętka	1	B
Śruba mocująca z pokrętłem	1	C
Podpora podłogi bagażnika	1	D
Podnośnik samochodowy	1	E
Korba podnośnika	1	F
Klucz do kół	1	G
Instrukcja montażu	1	

Skrócony opis wkładania koła zapasowego oraz styropianowej skrzynki narzędziowej do wnęki koła zapasowego w podłodze bagażnika (patrz rysunki).

Rys. 2 - Wyjąć fabryczną wykładzinę podłogową bagażnika z pojazdu.

Rys. 3 - Wykręcić nakrętkę z tworzywa sztucznego w przedniej części skrzynki narzędziowej -strzałka 1-. Wyjąć fabryczną skrzynkę narzędziową z bagażnika -strzałka 2-.

Rys. 4 - We wnęce koła zapasowego włożyć skrzynkę styropianową (A) w pozycji zgodnej z ilustracją w taki sposób, aby śruby przyspawane do podłogi bagażnika wystawały przez otwory w skrzynce styropianowej. Zamocować skrzynkę za pomocą plastikowych nakrętek (zdemontowana nakrętka -strzałka- i nakrętka (B) z zestawu).

Rys. 5 - Włożyć koło zapasowe (H) we wnęce koła zapasowego w podłodze pojazdu zewnętrzna stroną w dół.

Rys. 6 - Włożyć śrubę mocującą z pokrętlem (C) w otwór we wnęce koła zapasowego . Wcisnąć i przekręcić śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara o 90° w prawo.

Rys. 7 - Przykręcić pokrętło i dokręcić do oporu. Następnie wsunąć podporę podłogi bagażnika (D) w śrubę mocującą.

Rys. 8 - Prawidłowo zamocowane koło z włożoną podporą podłogi bagażnika.

Rys. 9 - Z fabrycznej skrzynki narzędziowej wyjąć ucho do holowania, kabłąk do zdejmowania kotłaków kół, plastikową klamrę do nakładek śrub kół i dalsze części w zależności od wyposażenia pojazdu (np. nakładkę do zabezpieczenia kół przed kradzieżą, żarówki itd.).

Rys. 10 - Do styropianowej skrzynki z kompletu włożyć korbę podnośnika samochodowego (F), podnośnik samochodowy (E), klucz do kół (G) oraz elementy wyjęte z fabrycznej skrzynki. Jeśli w styropianowej skrzynce nie ma odpowiedniego miejsca na pudełeczko z żarówkami, wówczas należy schować je w którejś z siatek w bagażniku lub w kieszeni na przedmioty na bocznej obudowie bagażnika.

Rys. 11 - Z powrotem włożyć fabryczną wykładzinę podłogową do bagażnika pojazdu.

Sposób użycia koła zapasowego oraz ewentualna wymiana w przypadku uszkodzenia opony są szczegółowo opisane w instrukcji obsługi pojazdu.

SK – Súprava pre kompletné rezervné koleso

Súprava pre kompletné rezervné koleso 57A 093 860 je určená pre vozidlá ŠKODA KAROQ s pohonom predných kolies 4x2 so základnou podlahou batožinového priestoru a štandardnými (t. j. pevnými) zadnými sedadlami vo výbave vozidla.

Rezervné koleso (H) nie je súčasťou súpravy. Objedajte ho zo sortimentu ŠKODA Originálneho príslušenstva pod objednávacím číslom 57A 601 011A.

Súprava pre rezervné koleso obsahuje:

Názov dielu	Kusov	Pozícia
Polystyrénový box	1	A
Plastová matica	1	B
Upevňovacia skrutka s ružicou	1	C
Podpera podlahy batožinového priestoru	1	D
Zdvihák	1	E
Kľuka zdviháka	1	F
Kľúč na kolesá	1	G
Montážny návod	1	

Stručný opis vloženia rezervného kolesa a polystyrénového boxu na náradie do vane na rezervné koleso na podlahe v batožinovom priestore (pozri obrázky).

Obr. 2 – Vyberte pôvodný koberec podlahy batožinového priestoru z vozidla.

Obr. 3 – Vyskrutkujte plastovú maticu v prednej časti boxu na náradie -šípka 1-. Vyberte pôvodný box s náradím z batožinového priestoru -šípka 2-.

Obr. 4 – Do vane na rezervné koleso vložte polystyrénový box (A) v polohe podľa obrázka tak, aby navarené skrutky na podlahe vozidla prechádzali otvormi v polystyrénovom boxe. Box upevnite plastovými matícami (demontovanou plastovou maticou -šípka- a plastovou maticou (B) zo súpravy).

Obr. 5 – Rezervné koleso (H) vložte do vane na rezervné koleso v batožinovom priestore vozidla, vonkajšou stranou smerom dolu.

Obr. 6 – Upevňovacie skrutku s ružicou (C) nastrčte do otvoru vo vani na rezervné koleso. Skrutku pritlačte a pootočte o 90° v smere hodinových ručičiek.

Obr. 7 – Zaskrutkujte ružicu a dotiahnite ju na doraz. Potom zasuňte do upevňovacej skrutky podperu podlahy batožinového priestoru (D).

Obr. 8 – Správne upevnené koleso s nasadenou podperou podlahy batožinového priestoru.

Obr. 9 – Z pôvodného boxu na náradie vyberte vlečné oko, háčik na demontáž krytov kolies, plastovú svorku krytie skrutiek kolies a ďalšie diely - podla výbavy vozidla (nadstavec na bezpečnostné skrutky kolies, žiarovky a pod.).

Obr. 10 – Do polystyrénového boxu zo súpravy vložte kľuku zdvíháka (F), zdvíhák (E), kľúč na kolesá (G) a ďiely vybrané z pôvodného boxu. Pokiaľ na škatuľku so žiarovkami nenájdete v polystyrénovom boxe vhodné miesto, umiestnite ju do sieťového programu, príp. do odkladacieho vrecka na bočnej strane batožinového priestoru.

Obr. 11 – Vložte späť pôvodný koberec podlahy do batožinového priestoru vozidla.

Opis použitia rezervného kolesa a jeho prípadná výmena pri defekte pneumatiky sú podrobne uvedené v Návode na obsluhu vozidla.

RU - Комплект для запасного колеса в сборе

Комплект для запасного колеса в сборе 57A 093 860 предназначен для автомобилей ŠKODA KAROQ с приводом на передние колеса 4x2 с основным днищем багажного отделения, а также со стандартными (т. е. стационарными) задними сиденьями в оснащении автомобиля.

Запасное колесо (H) в комплект не входит. Оно заказывается из assortimenta оригинальных принадлежностей ŠKODA под номером для заказа 57A 601 011A.

Список деталей, входящих в комплект запасного колеса:

Деталь	Количество	Позиция
Коробка из полистирола	1	A
Пластиковая гайка	1	B
Крепежный винт с маховиком	1	C
Опора для днища багажного отделения	1	D
Автомобильный домкрат	1	E
Ручка для автомобильного домкрата	1	F
Гаечный ключ для колес	1	G
Инструкция по монтажу	1	

Краткое описание процедуры установки колеса и коробки из полистирола для инструментов в лоток для запасного колеса в днище багажного отделения (см. рисунки).

Рис. 2 – Выньте имеющееся покрытие пола багажного отделения из автомобиля.

Рис. 3 – Вывинтите пластиковую гайку в передней части ящика для инструментов (см. стрелку 1). Выньте имеющийся ящик для инструментов из багажного отделения (см. стрелку 2).

Рис. 4 – Положите в лоток для запасного колеса коробку из полистирола (A), как показано на рисунке, таким образом, чтобы приваренные к полу автомобиля винты выступали в отверстиях в коробке из полистирола. Закрепите ящик с помощью пластиковых гаек (демонтированная пластиковая гайка (см. стрелку) и пластиковая гайка (B) из комплекта).

Рис. 5 – Установите запасное колесо (H) в лоток для запасного колеса в багажном отделении автомобиля наружной стороной вниз.

Рис. 6 – Вставьте крепежный винт с маховиком (С) в отверстие лотка для запасного колеса. Вдвиньте винт и поверните по часовой стрелке на 90°.

Рис. 7 – Навинтите маховик и затяните его до упора. Затем вставьте опору для днища багажного отделения (D) в крепежный винт.

Рис. 8 – Надлежащим образом зафиксированное колесо с установленной опорой для днища багажного отделения.

Рис. 9 – Выньте из имеющегося ящика для инструментов бускисровочную прушины, крючок для снятия колпака колеса, пластмассовую скобу для крышек колесных болтов и другие детали, в зависимости от оснащения автомобиля (набор для болтов, предотвращающих кражу колеса, лампы накаливания и т. п.).

Рис. 10 – В коробку из полистирола из комплекта положите ручку для автомобильного домкрата (F), автомобильный домкрат (E), гаечный ключ для колес (G), а также вынутые из имеющейся коробки детали. Если в коробке из полистирола нет подходящего места для коробки с лампами накаливания, в случае необходимости ее следует положить в сетку отделения для хранения на боковой обшивке багажного отделения.

Рис. 11 – Положите имеющееся напольное покрытие назад в багажное отделение.

Порядок использования запасного колеса, а также возможной замены в случае повреждения шины подробно описан в руководстве по эксплуатации автомобиля.

HU - Komplett pótkeréktartó készlet

Az 57A 093 860 cikkszámú komplett pótkeréktartó készlet a 4x2 elsőkerék-meghajtású, alapkivitelű csomagtérpadlóval és alapkivitelű (azaz merev) hátsó ülésekkel felszerelt ŠKODA KAROQ járművekben helyezhető el.

A pótkereket (H) a készlet nem tartalmazza. A pótkereket a ŠKODA eredeti tartozekek választékából kell az 57A 601 011A cikkszámú megrendelni.

A pótkeréktartó készlet darabjegyzéke:

Alkatrész	Darabszám	Jelölés
Polisztírol doboz	1	A

Műanyag csavaranya	1	B
Rögzítőcsavar kézikerékkel	1	C
Csomagtérpadló-támaszték	1	D
Emelő	1	E
Emelőcsörlő	1	F
Kerékkulcs	1	G
Szerelési útmutató	1	

Rövid leírás a pótkerék és a polisztírol szerszámdoboz behelyezéséről a csomagtérpadlóban a pótkerék számára kialakított mélyedésbe (lásd az árákat).

2. ábra - Vegye ki a csomagtérpadló meglévő burkolatát a járműből.

3. ábra - Csavarja ki a szerszámdoboz elején található műanyag csavaranyát (lásd az 1-es nyílat). Vegye ki a meglévő szerszámdobozt a csomagtérből (lásd a 2-es nyílat).

4. ábra - Helyezze a pótkerék számára kialakított mélyedésbe a polisztírol dobozat (A) az ábra szerinti helyre úgy, hogy a jármű padlólemezére hegesztett csavarok kiálljanak a polisztírol doboz nyílásainból. Rögzítse a dobozat a műanyag csavaranyákkal, azaz a kicsavart műanyag anyával (lásd a nyílat) és a készletben található műanyag anyával (B).

5. ábra - Helyezze be a pótkereket (H) a jármű csomagterében a pótkerék számára kialakított mélyedésbe úgy, hogy a külső oldala lefelé nézzen.

6. ábra - Helyezze a rögzítőcsavart a kézikerékkel (C) a pótkerék számára kialakított mélyedésben található nyílásba. Nyomja be a csavart, majd forditsa el 90°-kal az óramutató járásával megegyező irányba.

7. ábra - Húzza meg a kézikeretet ütközésig. Ezután tolja be a csomagtérpadló-támasztéköt (D) a rögzítőcsavarba.

8. ábra - A szabályszerűen rögzített kerék behelyezett csomagtérpadló-támasztékkal.

9. ábra - Vegye ki a meglévő szerszámdobozból a vonószemet, a dísztárcsák levételére szolgáló kengyelt, a keréksavarok fedőkupakjaihoz való műanyag csipeszt és a többi alkatrészt - a jármű felszereltségétől függően (kerékórcsavar-tartó, izzók stb.).

10. ábra - Helyezze a polisztirol dobozba a készletből a kocsiemelő kart (F), a kocsiemelőt (E), a kerékkulcsot (G), valamint a meglévő dobozból kivett alkatrészeket. Ha a polisztirol dobozban nem talál helyet az izókészlet számára, akkor helyezze azt adott esetben a csomagterburkolat oldalsó tartózsebébe.

11. ábra - Helyezze vissza a meglévő padlóburkolatot a jármű csomagterébe.

A pótkerék használatát, valamint az esetleges kerékcsérét defekt esetén a jármű kezelési útmutatója tartalmazza részletesen.

RO - Set pentru roata completă de rezervă

Setul pentru roata completă de rezervă 57A 093 860 este prevăzut în dotarea autovehiculului pentru autovehiculele ŠKODA KAROQ cu tractiune față 4x2, cu podeaua portbagajului, precum și cu banchetele din spate standard (adică fixe).

Roata de rezervă (H) nu este inclusă în set. Aceasta trebuie comandată din sortimentul de accesorii originale ŠKODA cu nr. de comandă 57A 601 011A.

Listă de piese a setului pentru roata de rezervă:

Piesă	Număr de bucăți	Pozitie
Cutie din polistiren	1	A
Piuliță din material plastic	1	B
Șurub de fixare cu rotiță de înfiletare	1	C
Reazem pentru podeaua portbagajului	1	D
Cric	1	E
Manivelă cric	1	F
Chei de roată	1	G
Instrucțiuni de montaj	1	

Scurtă descriere referitoare la introducerea roții de rezervă, precum și a cutiei de scule din polistiren în locașul pentru roata de rezervă din podeaua portbagajului (a se vedea figurile).

Fig. 2 - Scoateți căpușeala existentă a podelei portbagajului din autovehicul.

Fig. 3 - Deșurubați piuliță din material plastic din zona frontală a cutiei de scule -sägeată 1-. Scoateți cutia de scule existentă din portbagaj -sägeată 2-.

Fig. 4 - Fixați cutia din polistiren (A) în locașul pentru roata de rezervă conform poziției din imagine, astfel încât șuruburile sudate pe podeaua autove-

hiculului să intre prin orificii în cutia din polistiren. Fixați cutia cu piuliță din material plastic (piuliță din material plastic demontată -sägeată- și piuliță din material plastic (B) din set).

Fig. 5 - Fixați roata de rezervă (H) în locașul roții de rezervă din portbagajul autovehiculului, cu partea exterioară orientată în jos.

Fig. 6 - Introduceți șurubul de fixare cu rotiță de înfiletare (C) în orificiul din locașul pentru roata de rezervă . Apăsați șurubul înăuntru și rotiți cu 90° în sens orar.

Fig. 7 - Înșurubați rotiță de înfiletare și strângeți ferm până la capăt. Apoi, împingeți reazemul pentru podeaua portbagajului (D) în șurubul de fixare.

Fig. 8 - Roata fixată conform specificațiilor, cu reazem introdus pentru podeaua portbagajului.

Fig. 9 - Scoateți din cutia de scule existentă inelul de remorcare, jugul pentru preluarea capacului de roată, cârligele din plastic pentru capac, pentru șurubul de roată și pentru alte piese - în funcție de dotarea autovehiculului (atașament pentru șurub de roată antifurt, becuri etc.).

Fig. 10 - Introduceți în cutia din polistiren din set manivela cric (F), cricul (E), cheia de roată (G), precum și piesele scoase din cutia existentă. În cazul în care în cutia din polistiren nu este loc suficient pentru cutiuța cu becuri, atunci așezați-o în ansamblul de plase, dacă este cazul, în buzunarul de la captonajul lateral al portbagajului.

Fig. 11 - Mai întâi, așezați acoperirea podelei în portbagajul autovehiculului.

Utilizarea roții de rezervă, precum și o eventuală înlocuire în cazul unei pene de cauciuc sunt descrise detaliat în manualul de utilizare a autovehiculului.

EN - The information on the technical data, design, equipment, materials, guarantees and outside appearance refer to the period when the mounting instructions are sent to print. The manufacturer reserves the right to changes (including the change in technical parameters with reference to the individual model measures).

CZ - Informace o technických údajích, konstrukci, vybavení, materiálech, zárukách a vnějším vzhledu se vztahují na období zadávání montážního návodu do tisku. Výrobce si vyhrazuje právo změny (včetně změny technických parametrů se změnami jednotlivých modelových opatření).

DE - Informationen über technische Angaben, Konstruktion, Ausrüstung, Werkstoffe, Garantien und äußerliches Aussehen beziehen sich auf den Zeitraum, in dem die Montageanleitung in Druck gegeben wurde. Der Hersteller behält sich das Änderungsrecht vor (samt Änderungen der technischen Parameter mit Änderungen einzelner Modellmaßnahmen).

ES - Las informaciones sobre los datos técnicos, la construcción, el equipo, los materiales, la garantía y el aspecto son válidas para el período en que la instrucción de montaje es mandada a imprimir. El fabricante se reserva el derecho de cambiar (incluyendo el cambio de los parámetros técnicos con los cambios de las distintas medidas modelo).

FR - Les informations sur les données techniques, de construction, d'équipement, de matériaux, de garanties et sur l'aspect concernent la période de mise sous presse des instructions de montage. Le fabricant se réserve le droit de modification (incluant les modifications des paramètres techniques avec des modifications particulières des mesures de modelage).

IT - Informazioni dei dati tecnici, costruzione, corredamento, materiali, garanzie e l'aspetto esterno riguardano il periodo, quando l'istruzioni per il montaggio sono stati dati alle stampe. Il produttore si riserva il diritto di eseguire le modifiche (compreso la modifica dei parametri tecnici riguardanti la modifica dei modelli).

SV - Upplysningarna om tekniska data, konstruktion, utrustning, materialer, garantier, och om ytter utseendet, gäller tidrymden då montageanleddningen givits i uppdrag för tryckning. Producenten förbehåller sig rätten till förändringar (inkl. modifikation av tekniska parametrar samman med ändringar av enskilda modellätgärder).

NL - Informaties over de technische gegevens, constructie, uitrusting, materialen, garanties en het uiterlijk hebben betrekking op de periode wanneer de montageaanwijzing in druk wordt gegeven. De fabrikant behoudt zich het recht van de wijziging voor (inclusief wijziging van de technische parameters met de wijzigingen van de afzonderlijke modelvoorzieningen).

PL - Informacje o danych technicznych, konstrukcji, wyposażeniu, materiałach, gwarancjach i wyglądzie zewnętrznym odnoszą się do okresu zlecania instrukcji montażowej do druku. Producent zastrzega sobie prawo zmiany (włącznie ze zmianą parametrów technicznych ze zmianami poszczególnych modelowych posunięć).

SK - Informácie o technických údajoch, konštrukcii, vybavení, materiáloch, zárukách a vonkajšom vzhľade sa vzťahujú na obdobie zadávania montážneho návodu do tlače. Výrobca si vyhradzuje právo zmeny (vrátane zmeny technických parametrov so zmenami jednotlivých modelových opatrení).

RU - Информация о технических данных, конструкции, оснащении, материалах, гарантии и внешнего вида соответствует периоду передачи инструкции по монтажу в печать. Производитель оставляет за собой право внесения изменений (в том числе изменений технических параметров с изменениями отдельных модельных мер).

HU - A műszaki adatokra, a konstrukcióra, a felhasznált anyagokra, a garanciára és a termék kivitelére vonatkozó adatok a jelen anyag nyomdába kerülésének idején érvényben lévő állapotot tükrözik. A gyártó fent tartja magának a változtatások jogát (azokat a műszaki változtatásokat is beleértve, amelyek a modellmódosítások miatt következnek be).

RO - Informatiile privind datele tehnice, construcția, dotarea, materialele, garanțiile și aspectul exterior se referă la momentul prezentării instrucțiunilor de montaj pentru tipărire. Fabrică își rezervă dreptul de a face schimbări (inclusiv schimbarea parametrilor tehniici cu schimbările măsurilor pentru diferitele modele).



Nr. 57A 093 860/ 03.2018

www.skoda-auto.com
www.skoda-auto.cz

Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky pod číslem schválení ATEST 8SD č.1426.